

Il Patrimonio Culturale come Risorsa di Sviluppo:

L'Esperienza dell'IILA

Programma integrato pluriennale di assistenza tecnica e formazione per il rafforzamento del sistema istituzionale di educazione, gestione e tutela del Patrimonio Culturale.



Far conoscere in America Latina il modello italiano di conservazione e gestione dei Beni Culturali...



OBIETTIVI PRINCIPALI DEL PROGRAMMA:

- Rafforzare le istituzioni preposte alla gestione del Patrimonio Culturale.
- Migliorare l'offerta formativa e professionale nel settore dei beni culturali in America Latina.

La rilevante esperienza italiana nella gestione del suo imponente patrimonio ha portato il Governo italiano ad assumere nel corso degli anni un ruolo attivo nella messa a punto d'iniziative per il trasferimento di conoscenze e tecnologie in tale campo, avvalendosi per l'America Latina dell'IILA, nella sua qualità di organismo internazionale che annovera fra le sue finalità la realizzazione di programmi per la formazione di risorse umane e di progetti pilota nei settori di eccellenza. Nel settembre del 2000 pertanto, la Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo del Ministero degli Affari Esteri Italiano ha sottoscritto con l'IILA un Accordo per la costituzione di un Trust Fund finalizzato alla valorizzazione del Patrimonio culturale come risorsa di sviluppo e promozione dei rapporti in questo campo tra l'Italia e i paesi latinoamericani.

A partire da tale Accordo e a seguito del forte interesse manifestato da tutti i paesi membri, l'IILA ha sviluppato negli anni un ampio raggio di **attività nel settore del patrimonio culturale, attraverso la formazione di risorse umane e l'interscambio di esperienze**, al fine di rafforzare le istituzioni dei governi latinoamericani e promuovere al contempo la cooperazione e l'integrazione regionale.

Tali attività hanno portato alla **creazione di laboratori e di scuole, all'apertura di cantieri didattici di restauro, all'organizzazione e realizzazione di corsi riguardanti la catalogazione e alla lotta al traffico illecito di beni culturali, alla gestione di beni culturali e all'organizzazione dei musei e approfondimenti di storia dell'arte e di tutte le materie che integrano il settore, sia in Italia che in America Latina.**

Tali iniziative si sono caratterizzate per una programmazione congiunta e una collaborazione delle principali istituzioni italiane del settore (*Ministero di Cultura- MiC, Comando dei Carabinieri per la Tutela del Patrimonio Culturale CCTPC, Università e Laboratori di artigianato e restauro*) con le istituzioni governative locali dei singoli paesi latinoamericani e delle istituzioni che lavorano a livello regionale e sub-regionale, in modo da favorire la cooperazione Nord-Sud-Sud e lo scambio di conoscenze tra i vari paesi destinatari.

Istituzioni coinvolte:

- MiC e istituzioni afferenti
- Comando Carabinieri per la Tutela del Patrimonio Culturale CCTPC
- Organismi Internazionali
- Università Italiane
- Enti locali

Controparti Locali:

- Ministeri e Segreterie della Cultura e dell'Educazione
- Ministeri degli Affari Esteri, del Turismo
- Forze dell'Ordine e Dogane
- Università e scuole tecniche

Settori di intervento:

- **CONSERVAZIONE E RESTAURO:** formazione di formatori e figure professionali attraverso laboratori e scuole-cantiere nell'ambito della conservazione e del restauro di diversi materiali come il legno, le tele, la carta, la ceramica, il vetro. Supporto tecnico alla progettazione d'interventi di restauro di beni mobili e immobili.
- **LEGISLAZIONE E LOTTA AL TRAFFICO ILLECITO:** supporto istituzionale ai Governi latinoamericani per il contrasto al traffico illecito dei beni culturali, favorendo sinergie ed azioni comuni di cooperazione inter istituzionale e internazionale.
- **GESTIONE DEI BENI CULTURALI, CATALOGAZIONE E ORGANIZZAZIONE MUSEALE:** formazione e assistenza tecnica al fine di valorizzare il patrimonio culturale presente nei diversi paesi, attraverso seminari teorico-pratici sull'organizzazione dei musei e lo sviluppo di poli di attrazione culturale.
- **TUTELA PATRIMONIO IMMATERIALE E RECUPERO ANTICHI MESTIERI:** salvaguardia delle culture tradizionali autoctone presenti in America Latina e delle antiche tecniche di lavorazione dell'artigianato locale.

**... rafforzando al tempo stesso
l'identità culturale di ogni
paese.**



LEGNO E SCULTURE POLICROME

La formazione di restauratori nella lavorazione del legno e delle sculture policrome è stata l'obiettivo principale di molti progetti dell'IILA nell'ambito della conservazione e del restauro dei beni. Ad esempio, con il corso regionale di formazione per restauratori del legno di Valparaíso in Cile, e a Cuba, nelle città storiche di La Habana, Matanzas, Cienfuegos e Bayamo sono stati preparati artigiani al restauro dei mobili, delle strutture ed elementi lignei (porte, finestre, capriate, etc.) e delle decorazioni lignee delle abitazioni situate nei centri storici. Il restauro del legno è stato ripreso dai corsi di specializzazione nel restauro delle sculture policrome tenutisi ad Angra dos Reis in Brasile, ad Izalco in El Salvador, a Emboscada in Paraguay, attraverso l'organizzazione di Scuole/Cantiere.



DIPINTI E DECORAZIONI PITTORICHE

Nell'ambito dei dipinti e delle decorazioni pittoriche sono stati realizzati diversi corsi per restauratori latinoamericani che hanno affrontato la teoria del restauro pittorico e la realizzazione di piccoli applicativi didattici. In alcuni paesi sono stati donati materiali e apparecchiature per la creazione di laboratori dedicati al restauro di tele e dipinti. Così è stato ad esempio per il caso del programma pluriennale Museo in Cantiere in Paraguay (vd. Organizzazione Museale a seguire) o per il progetto realizzato presso il Museo Colonial Charcas di Sucre in Bolivia e dei dipinti dei soffitti del Teatro Nacional di San José in Costa Rica.



RESTAURO ARCHITETTONICO DI EDIFICI STORICI

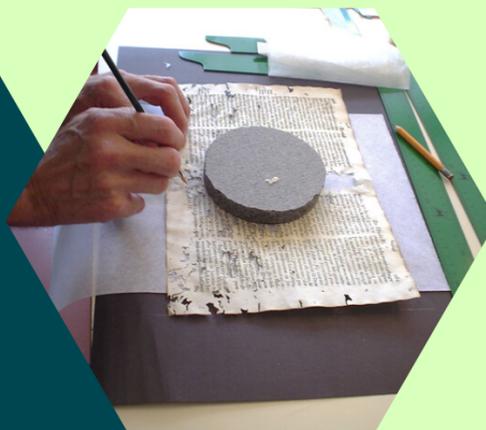
Per quanto riguarda il restauro architettonico di edifici d'importante valore storico e culturale, i progetti sono stati condotti attraverso due componenti: la prima relativa ad uno studio di fattibilità preliminare, mentre la seconda componente si è concentrata sulla progettazione e la realizzazione di applicativi didattici quali cantieri e piccoli interventi di restauro. In questo modo, ad esempio, si è sviluppato il progetto esecutivo di restauro architettonico della chiesa di S.S. Trinidad di Asunción in Paraguay. Qui la formazione è stata diretta alle 4 figure professionali del cantiere: l'architetto progettista, il conservatore, il restauratore e il capo cantiere.

UN'ESPERIENZA PARTICOLARE: L'ARCHEOLOGIA SUBACQUEA

In risposta alla richiesta da parte del Consejo de Monumentos Nacionales de Chile, riguardante l'esigenza di formare archeologi sommozzatori per la tutela del patrimonio archeologico subacqueo del paese – principalmente costituito da relitti di navi del XVI-XIX sec. – è stato organizzato dall'IILA nel 2009, in collaborazione con numerose istituzioni nazionali, a Santiago e Valparaíso un Corso di Formazione in Archeologia Subacquea e Conservazione dei Materiali. Il corso, destinato ad archeologi, studenti di restauro e sommozzatori professionisti, ha previsto una parte teorica di conservazione dei beni subacquei e una parte pratica con l'allestimento di un cantiere subacqueo ed esercitazioni pratiche di immersione. A seguito di questa fruttuosa esperienza, rispondendo alla necessità di colmare una lacuna bibliografica sul tema in America Latina, è stato pubblicato dall'IILA un manuale in lingua spagnola che raccoglie esperienze di ricerca internazionale nel settore.



CONSERVAZIONE E RESTAURO



CARTA, LIBRI ANTICHI E BENI ARCHIVISTICI

L'impegno dell'IILA nella formazione di restauratori/conservatori di materiale cartaceo, libri antichi e beni archivistici inizia a Buenos Aires con la creazione del laboratorio/scuola presso il Fondo Antico "Nicolas Yapuguay" della Compagnia di Gesù, raccolta libraria di grande importanza ma fino ad allora inaccessibile alla ricerca. Il progetto ha visto la formazione di risorse umane di tutto il paese attraverso la guida di maestri italiani con il fine di salvaguardare questo straordinario patrimonio culturale. Altrettanto significativa è stata l'esperienza realizzata successivamente a Cuba - in collaborazione con la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana (OHCH) - con la creazione, presso la Universidad San Gerónimo, di un laboratorio/scuola di restauro e con la creazione di una Rete nel paese (Cienfuegos, Camagüey, Matanzas, Remedios, Santiago, Bayamo, Sancti Spiritu) per la conservazione del materiale archivistico e bibliotecario.

CERAMICA E VETRO

Nel campo del restauro del vetro e della ceramica sono stati portati a termine diversi corsi di formazione. Tra questi, il corso di formazione sul restauro della ceramica invetriata e della terracotta precolombiana organizzato in Ecuador, finalizzato anche a incentivare la preservazione dell'enorme patrimonio artistico andino e coloniale; al corso hanno partecipato tecnici/restauratori non solo ecuadoriani ma anche di altri paesi andini quali Colombia e Perù.

A Cuba, nell'ambito della collaborazione con la Oficina del Historiador de La Habana OHCH e della Oficina del Conservador de Matanzas, si sono svolti corsi di formazione sul restauro della ceramica archeologica. Anche in Brasile, in collaborazione con l'Istituto do Patrimônio Histórico Artístico Nacional (IPHAN) nel centro gesuitico di San Miguel das Missões è stato creato un laboratorio/scuola per restauratori, questa volta provenienti dalle missioni gesuitiche di Argentina, Bolivia, Brasile, Paraguay e Uruguay.



FORMAZIONE ACCADEMICA

Tra i diversi progetti basati sulla formazione che abbiamo sinora elencato, l'IILA ha fornito anche specifica assistenza tecnica ad istituzioni universitarie per la creazione di corsi accademici specifici sul restauro, soprattutto attraverso la formazione di formatori e di personale specializzato.

Questo è il caso della collaborazione dell'IILA con la Municipalità di Valparaíso e l'Instituto Tecnológico DuocUC de la Pontificia Universidad Católica nel progetto di Assistenza Tecnica alla prima "Carrera de Restauración", che ha portato alla creazione della Escuela Patrimonial. Modelli di gestione museale e campagne di valorizzazione sono stati riproposti nell'ambito del turismo sostenibile con corsi di specializzazione accademica in Paraguay (Universidad Nacional de Itapúa-UNI, a Encarnación) e Costa Rica (Universidad de Costa Rica- UCR, a San José).



Grazie all'importante collaborazione pluriennale, stabilita con il Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale (CCTPC) e con diversi Istituti e Direzioni del Ministero di Cultura (MiC), l'IILA realizza da diversi anni Workshop/Seminari/Corsi regionali in America Latina sui temi di legislazione e lotta al traffico illecito dei beni culturali a favore di funzionari pubblici, rappresentanti di Ministeri della Cultura, Ministeri della Giustizia, Ministeri degli Affari Esteri, Polizie e Dogane. I corsi sono stati seguiti da Stage/Workshop di approfondimento in Italia, cercando in ogni occasione il coinvolgimento di tutti gli altri Organismi Internazionali interessati (INTERPOL, UNESCO, UNIDROIT, UNDC e ICCROM).



Nell'ambito della lotta al traffico illecito, l'esperienza dell'IILA inizia ad **Asunción, in Paraguay, nel 2007** con un corso destinato a funzionari dei ministeri di Cultura, Giustizia e Affari Esteri, polizia e INTERPOL designati dai governi di Argentina, Bolivia, Cile, Uruguay, Paraguay. L'attività ha avuto il fine di fornire una panoramica generale sul sistema italiano e internazionale di contrasto al traffico illecito dei beni culturali, sottolineando in particolare la necessità di un'adeguata legislazione e catalogazione, nonché dell'adozione di Banche Dati specializzate sulle opere scomparse.

In occasione di tale iniziativa, le Delegazioni latinoamericane presenti hanno formulato all'IILA varie richieste di perfezionamento della formazione, prevalentemente attraverso:

-Incontri/Seminari/Corsi a livello regionale o sub-regionale.

-Consulenza tecnica in loco e a distanza, con l'organizzazione di gruppi di lavoro.

-Stage in Italia presso le varie Direzioni del MiC e presso il Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale.



Tra i Seminari Regionali sul tema che si sono svolti in America Latina possiamo citare il **“Seminario Regionale sulle misure giuridiche, legislative e amministrative per la prevenzione del traffico illecito e la restituzione dei beni culturali in America Latina” Buenos Aires, Argentina nel 2009**, dove sono stati trattati temi specifici come le legislazioni nazionali e l'applicazione delle norme internazionali, controlli doganali e il ruolo delle gallerie d'arte e degli antiquari per un pubblico di funzionari provenienti da 11 paesi del subcontinente. L'iniziativa si è conclusa con l'elaborazione e l'approvazione di un documento finale, contenente delle raccomandazioni da sottoporre ai rispettivi Governi per migliorare l'attività di contrasto al traffico illecito dei beni culturali, oltre che la richiesta di una formazione continua nel settore. **Nel 2010, a Quito in Ecuador**, si è svolto il **Workshop Regionale sulla cooperazione amministrativa ed applicazione delle procedure penali nelle richieste internazionali di restituzione dei beni culturali**, approfondendo in particolar modo la tematica delle rogatorie internazionali. Le raccomandazioni di Quito sono state presentate e discusse in occasione di una riunione delle Nazioni Unite a Vienna nel 2011. Sono stati trattati i temi della prevenzione al traffico e della catalogazione anche nel **Seminario Regionale per il Patrimonio Culturale “CULT”, svoltosi in Guatemala nel 2011**.

Per quanto riguarda la consulenza tecnica in loco e a distanza, significativa è stata **l'assistenza data al Paraguay nel 2008 per la riforma legislativa del patrimonio culturale**. Pertanto, partendo da uno studio comparato della legislazione italiana con quella paraguaiana in tema di beni culturali, nell'ambito di un gruppo di lavoro istituito presso la Segreteria Nazionale di Cultura e guidato da un esperto legislativo MiC, si è giunti all'elaborazione di una prima bozza di progetto di riforma della Legge 946, e di altre leggi sul tema.

Parallelamente alle sessioni di lavoro per la normativa, un altro gruppo ha lavorato con una funzionaria **MiC dell'ICCD**, per il rafforzamento dell'Area di Catalogazione e Registro del Patrimonio Culturale.

A proposito della realizzazione di alcuni corsi di formazione con **sede in Italia**, possiamo elencare le **tre edizioni dei Workshop “La protezione dei beni culturali: l'Esperienza Italiana”** tenutisi a Roma, nel 2008, nel 2010, nel 2011, nel 2016 presso le sedi del **CC TPC e ICCD**. Un altro corso importante che ha avuto sede a Roma è stato il **Corso di specializzazione per magistrati cileni e per magistrati e polizia dell'Ecuador sui reati del patrimonio culturale, della salute, dell'ambiente**, tenutosi nel 2011 e nel 2016. **2015 Progetto: Borse di Studio italiane a favore di 20 Conservatori/Restauratori Cubani**, programma MISE /IILA/ MiC.

ORGANIZZAZIONE MUSEALE E CATALOGAZIONE: L'ESPERIENZA DELLE SCUOLE E DEI MUSEI IN CANTIERE

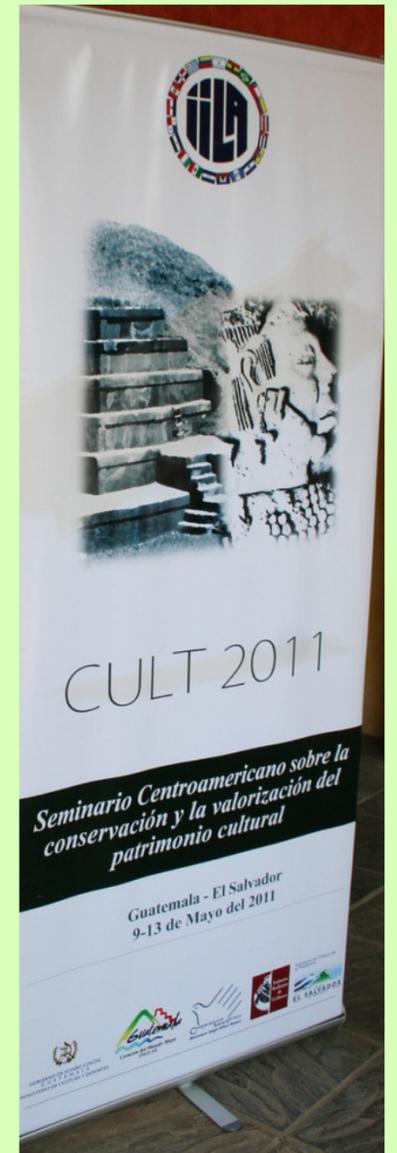
Tra le scuole e i musei in cantiere realizzati dall'IILA, il più importante è stato il MUSEO IN CANTIERE DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE IN PARAGUAY DAL 2005 AL 2007. Tale intervento specifico pluriennale si inquadra nell'ambito delle azioni proposte dal Governo del Paraguay per avviare, con l'apporto di un "modello" di scuola italiana di grande esperienza e tradizione, un processo di conoscenze atto a sostenere il Programma pluriennale di inventario e catalogazione del patrimonio culturale del Paraguay, avviato dall'IILA nel 2004. Il Programma didattico si è sviluppato attraverso **attività formative multidisciplinari nell'ambito dell'Organizzazione Museale**, che si sono svolte nel Museo Juan Sinforiano Bogarín di Asunción, prescelto come "museo - cantiere" d'esempio per questo tipo di attività. I laboratori, destinati al personale addetto alla gestione museale, funzionari pubblici e studenti di architettura, si sono basati sul **restauro di opere lignee e pittoriche, restauro di antichi tessuti, catalogazione delle opere e fotografia** delle stesse e sono stati tenuti dagli esperti italiani del settore.

La collaborazione con le istituzioni pubbliche del Paraguay è continuata nel 2008 con il programma per lo SVILUPPO SOCIO-ECONOMICO, CULTURALE E AMBIENTALE NEL SUD DEL PARAGUAY E NELL'AREA DI INFLUENZA DI YACIRETÁ, che si è avviato con la realizzazione di un **Corso di Museologia strutturato in quattro moduli, nella comunità urbana di Ayolas** e ha trattato tematiche come: climatologia, degrado della materia, fotografia di documentazione, inventario e catalogo, legislazione del patrimonio, struttura museale, conservazione e restauro e marketing dei beni culturali. Le lezioni pratiche hanno prodotto alla fine del corso l'Inventario e il Catalogo dei Musei e delle Missioni Gesuitiche dell'area.

Ulteriore iniziativa in Paraguay nel 2012 è stato l'intervento per il RESTAURO DELLA PALA D'ALTARE DELLA CHIESA FRANCESCANA DI SANT'AGOSTINO AD EMBOSCADA, considerato fondamentale per l'inserimento di quest'ultima in un "circuito turistico francescano" già esistente, al fine di conseguire uno sviluppo turistico ed economico locale. Il modulo didattico, pensato per rafforzare la professionalità di un gruppo di giovani restauratori paraguaiani, ha previsto il restauro della struttura della Pala d'Altare e una contemporanea campagna di catalogazione.



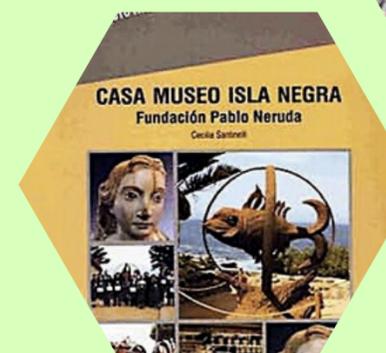
Parallelamente ai singoli progetti nei diversi paesi, l'IILA ha organizzato periodici incontri e forum internazionali di esperti latinoamericani, italiani ed europei, sulle diverse tematiche riguardanti la Tutela e la Valorizzazione del Patrimonio Culturale in America Latina. Tra questi incontri, che hanno contribuito a costruire collaborazioni regionali tra istituzioni del settore, si ricordano quelli di Montevideo nel 2002, di Cartagena nel 2005 e nel 2008 e il **SEMINARIO REGIONALE "CULT" DEL 2011**, organizzato congiuntamente da Guatemala ed El Salvador. CULT 2011 ha visto la partecipazione dei paesi centramericani che si sono occupati ognuno di una sessione tematica differente, tra cui il turismo sostenibile; lo sviluppo dei musei e protezione dei siti archeologici, la riqualificazione dei centri storici; i rischi del patrimonio e le calamità naturali; lotta al traffico illecito e rafforzamento delle istituzioni e della formazione sul restauro e la conservazione.



ORGANIZZAZIONE MUSEALE E CATALOGAZIONE: L'ESPERIENZA DELLE SCUOLE E DEI MUSEI IN CANTIERE

Il Progetto, realizzato dall'IILA a Cochabamba, nasce a partire dalla richiesta inviata all'IILA dall'Arcivescovado e sostenuta dalla Municipalità e dalla Prefettura di Cochabamba e dall'interesse del Ministero di Cultura della Bolivia, per la realizzazione di un **INTERVENTO INTEGRALE DI RESTAURO DEL CONVENTO DI SANTA TERESA DE LAS CARMELITAS A COCHABAMBA**, edificio del secolo XVIII ubicato nel centro coloniale della città. Il Convento è un luogo molto suggestivo per la preservazione del suo contesto originale ma in forte degrado strutturale. Per questo è stato inserito, grazie alla gestione dell'IILA, nella Watch List del **World Monument Fund**. Inoltre la sua rivalutazione attraverso interventi di restauro e una sua trasformazione in Museo, centro Congressi, biblioteca e centro di documentazione, può farlo diventare una risorsa di attrazione turistica e di sviluppo socio-economico e culturale per la città. In questo senso, l'IILA con esperti italiani del settore ha realizzato dei **moduli didattici** per la formazione e il rafforzamento istituzionale del personale delle istituzioni di controparte e al fine di elaborare un progetto integrale di recupero dell'edificio, sia dal punto di vista del **restauro architettonico che della catalogazione e conservazione dei beni mobili e della valorizzazione del convento nel contesto locale**.

Sul tema della gestione dei musei, è stato organizzato in Cile nel 2008 -2009 un **CORSO DI AGGIORNAMENTO PER I RESTAURATORI E GLI ADDETTI ALLA CASA MUSEO PABLO NERUDA A ISLA NEGRA**. Il museo, casa di mare del poeta costruita nell'arco di un trentennio, racchiude un'enorme collezione di oggetti, di diverso tipo e materiale (come carta, legno, vetro, ceramica, tessuti), che egli ha raccolto nel corso della sua vita. Il corso teorico-pratico, oltre a trattare aspetti di teoria della conservazione ed eventuali interventi di restauro e manutenzione, si è soffermato sulla gestione di una Casa Museo, proponendo esempi di Case-Museo italiane e nel mondo.



GESTIONE E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE: LE INIZIATIVE DELL'IILA IN BRASILE

Uno dei progetti realizzati dall'IILA nell'ambito della Conservazione e Gestione dei Beni Culturali che vale la pena citare è quello del Corso, realizzato nel 2002 in collaborazione con l'Instituto do Patrimônio Histórico Artístico Nacional, dedicato alla **VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI DELLA "VILA RICA" DI OURO PRETO**, città **patrimonio dell'UNESCO per le architetture e i suoi monumenti di straordinario valore**. In un processo d'interrelazione con le controparti locali, il progetto ha voluto dare priorità a un approccio interdisciplinare che favorisse principalmente l'esigenza attesa dalle Istituzioni Pubbliche di un **intervento formativo nell'ambito del "management" del patrimonio**. La formazione è stata basata anche sulla comparazione di casi concreti in altre città storiche della regione, proiettata ai fini di un "turismo cosciente" collegato a tematiche culturali.

Un altro intervento che si può qui citare, è quello realizzato nel 2005 in occasione della celebrazione dei 130 anni dall'immigrazione italiana nello stato di Rio Grande do Sul, dove l'IILA ha realizzato un progetto di **RECUPERO DEL PATRIMONIO ITALIANIZZANTE ATTRAVERSO UN CORSO DI RESTAURO DEL LEGNO NELLA SCUOLA CANTIERE DEL MULINO DI ILOPOLIS**. L'iniziativa ha quindi previsto, oltre al supporto nel restauro del mulino, un **corso di valorizzazione del patrimonio culturale dell'immigrazione italiana**, trasformando il mulino in Museo del Pane e inserendolo, insieme ad altri edifici analoghi, nel percorso turistico tematico "Caminho dos Molinhos".

Questa proficua esperienza con lo stato di Rio Grande do Sul ha portato l'IILA ad organizzare nel 2006 un **WORKSHOP SULLA VALORIZZAZIONE TURISTICO-AMBIENTALE NELL'AREA DI SANTA TEREZA**, con l'obiettivo di fornire ai partecipanti gli strumenti di approccio alle tematiche di marketing turistico dei beni culturali e di sviluppo sostenibile, pianificando un possibile **itinerario turistico culturale** che tenesse conto degli aspetti naturalistici, di quelli religiosi e della storia di S.Tereza e della sua architettura.



GESTIONE BENI CULTURALI, CATALOGAZIONE E ORGANIZZAZIONE MUSEALE

Nell'ambito della tutela del patrimonio culturale, l'IILA ritiene di fondamentale rilevanza la salvaguardia delle antiche tradizioni presenti in America Latina, tanto quelle di carattere indigeno quanto quelle derivanti dalla storia più recente del continente e che costituiscono un ricco patrimonio immateriale da recuperare e valorizzare.

Nel settore del recupero delle tradizioni indigene è da segnalare il **PROGETTO PER L'INVENTARIO E LA CATALOGAZIONE DEI BENI DEMOETNOANTROPOLOGICI DELLA BOLIVIA E DEL PARAGUAY**, realizzato insieme alle comunità indigene Ayoreo dei due paesi. Le lezioni teoriche e le attività didattico-pratiche di laboratorio e di campo sono state tese a formare personale sulla catalogazione di beni culturali demo etnoantropologici attraverso la **conoscenza di culture indigene antiche e attuali, culture materiali e materiali e non (oggetti, strumenti, giochi, feste e altre cerimonie tradizionali), arte rupestre, materiali archeologici, ceramici e litici.**

Per ciò che riguarda il recupero della cultura e delle tradizioni locali più recenti, fortemente presenti in America Latina a livello di coscienza collettiva della propria identità, è forte la necessità di coniugarle in relazione all'evoluzione del gusto e ai modelli richiesti oggi dal mercato. Particolare attenzione viene data al **RECUPERO ED ALLA VALORIZZAZIONE DEGLI "ANTICHI MESTIERI"**, settore che può consentire anche sbocchi professionali attuali, oltre che un importante strumento di salvaguardia di tecniche e metodologie di lavorazione artigianale ormai quasi in disuso. I corsi proposti dall'IILA, accompagnati sempre dal rafforzamento o dalla creazione di laboratori locali, hanno coinvolto diversi settori dell'artigianato tra cui i più importanti sono stati quelli relativi alla **lavorazione dell'argento e la creazione dei gioielli** (Catacos-Perù, Potosì-Bolivia, Zacatecas-Messico, Cuenca-Ecuador, Luque-Paraguay), quelli riguardanti la **lavorazione delle pelli** (Sonsonate-El Salvador, Quetzaltenango- Guatemala, Yaguaron-Paraguay, Ambato-Ecuador), e **dell'artigianato in ceramica** (Cuenca-Ecuador, Chan Chan-Perù).



Di particolare interesse è l'attività svolta a Pelotas (Brasile) nel 2007-2008 con il **CORSO DI RESTAURO DEGLI ELEMENTI DECORATIVI DI EDIFICI DI VALORE STORICO-ARTISTICO DEL CENTRO DELLA CITTÀ**, che ha avuto come obiettivo quello di **formare docenti della locale scuola tecnica di arti e mestieri (IF SUL) sulle tecniche di restauro degli elementi decorativi** (in stucco e ceramica) presenti nelle costruzioni coloniali del centro storico di Pelotas. Tale esperienza è derivata dal successo avuto dall'iniziativa prima citata di Valparaiso (Cile) sul recupero di antichi mestieri funzionali al restauro di elementi decorativi di edifici storici con la creazione della Carrera de Restauración.

TUTELA DEL PATRIMONIO IMMATERIALE E RECUPERO DEGLI ANTICHI MESTIERI



TETÁPY JEHECHAUKA
Sámbyhyha
Secretaría NACIONAL DE TURISMO



SECRETARÍA DE CULTURA DE LA PRESIDENCIA



GOBIERNO DE ÁLVARO COLOM
GUATEMALA
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



PER INFORMAZIONI:

IILA- Organizzazione Internazionale
Italo-Latino Americana

www.iila.org

Servizio Cooperazione italiana
cooperazione@iila.org

+39 06 684921



ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI DELL'IILA SUL PATRIMONIO CULTURALE DAL 2003 AL 2020

- Curso de capacitación y transferencia de tecnología para la conservación de edificios de valor histórico-monumental. Roma, 2003
- CECCARELLI, P; AVE, G.; BERVEJILLO, F., Estudio de prefactibilidad para la revitalización de la Ciudad Vieja y del Centro de Montevideo. Roma, 2003
- Curso de Conservação, Gestão e Valorização dos Bens Culturais, Ouro Preto - Brasil (Janeiro/Março 2002). Roma, 2003
- Curso de Aperfeiçoamento Restauro de Madeira Entalhada e Douramento, Belo Horizonte - Brasil (Outubro 2001-Março 2002). Roma, 2003
- Curso de Restauração da Cerâmica Histórica, Artística e Arqueológica, Salvador da Bahia - Brasil (Agosto - Outubro 2002). Roma, 2003
- Forum Internacional: La revitalización urbana en América Latina y Europa. El caso de Montevideo - Montevideo, 10-12 de Diciembre de 2002. Atti (Roma, octubre 2003).
- Curso y Mesa Redonda: Conservación, Gestión y valorización de los bienes culturales en Uruguay, en el Mercosur y en Chile. (Montevideo: 16 de Septiembre - 16 de Octubre de 2002) - Volumen I "El Curso" - Volumen II "La Mesa Redonda" - Roma, octubre 2003
- AMATO, P. Proyectar un Museo. Nociones fundamentales, Montevideo (7-16 de abril de 2003). Roma, 2004.
- CRETARA, L. y OTROS. Breve Manual sobre las técnicas del modelado en cera, repujado, cincelado, fundición y esmaltado. Roma, 2004.
- CECILIA SANTINELLI - La Madera: historia de un trayecto artesanal entre Europa y Uruguay. Curso Regional de Formación para Restauración de La Madera; Montevideo, Uruguay: 16 de agosto - 5 de noviembre de 2004. Roma 2005.
- IL PATRIMONIO CULTURALE: RISORSA DI SVILUPPO ED INCONTRO DEI POPOLI ATTRAVERSO CONOSCENZA TUTELA E COMUNICAZIONE. Nell'ambito delle "Giornate per la Cooperazione Italiana" organizzate dalla Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo del Ministero degli Affari Esteri. Roma 2005.
- Patrimonio Cultural en los Países andinos: perspectivas a nivel regional y de cooperación. Encuentro entre la cultura de los Países andinos y la tradición humanista italiana. Actas. Cartagena de Indias, 26-27-28 de abril de 2005, Roma 2005.
- La ciudad histórica como oportunidad. Recuperación urbana y nuevos modelos de desarrollo en América Latina - Paolo Ceccarelli, Emanuela De Menna, Compiladores - Roma 2006.
- ESCOLA-OBRA, MOINHO "COLOGNESE" DE ILOPOLIS, por Cecilia Santinelli - Curso de Artesanato e Restauro da Madeira; Curso de Gestão e Valorização do Patrimônio Cultural da Imigração Italiana. Ilópolis, 18 de Abril - 30 de Setembro de 2005 - Roma 2006.
- A CERÂMICA GUARANI E GUARANI MISSIONEIRA, aos cuidados de Cecilia Santinelli - Curso de Restauração da cerâmica sul-americana São Miguel das Missões - RS Brasil - 27 de Junho - 23 de Setembro de 2005 - Roma 2006.
- Curso de Especialización sobre la Restauración del Vidrio. Teoría de la Restauración. La Habana, Cuba 27 de Junio - 1 de Julio de 2005 - Roma 2006.
- LA CULTURA MATERIAL DE LOS AYOREO Y EL ARTE RUPESTRE DE BOLIVIA Y PARAGUAY, de Gabriella Enrica Pia - Curso de capacitación de catalogadores de bienes demo etno antropológicos en Paraguay y Bolivia 2004 - 2005 . Asunción 2006
- CURSO DE APERFEIÇOAMENTO EM RESTAURO DE ESCULTURA PROLICROMADA. Curso de Gestão e Valorização do Patrimônio Cultural, Angra dos Reis - Brasil - 21 Agosto a 8 Setembro de 2006. IILA, Roma 2006.
- CURSO DE RESTAURACION DE MADERA, por Cecilia Santinelli. - Valparaíso, Chile del 12 de Septiembre 2005 al 10 de Marzo 2006. IILA, Roma 2006
- CURSO DE TURISMO AMBIENTAL E PATRIMÔNIO HISTORICO, por Mario Lepore - Cecilia Santinelli - Santa Tereza (Rio Grande do Sul) - Brasil, 18 - 29 de Setembro 2006. IILA, Roma 2007
- LUCHA CONTRA EL TRAFICO ILICITO DE LOS BIENES CULTURALES, Alessandro Ferretti, Compilador. Roma 2008
- Carlo Federici - Martín M. Morales - Melania Zanetti: IL RESTAURO DEL LIBRO TRA ROMA E BUENOS AIRES: UN DIALOGO SENZA FRONTIERE PER LA CONSERVAZIONE DEL PATRIMONIO CULTURALE / LA RESTAURACIÓN DEL LIBRO ENTRE ROMA Y BUENOS AIRES: UN DIÁLOGO SIN FRONTERAS PARA LA CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL, IILA, Roma 2008.
- Curso de Conservación y Restauro de la Cerámica precolombina y vidriada por Cecilia Santinelli - Cuenca - Ecuador - 31 de octubre de 2005 / 21 de abril de 2006. Roma 2009.
- Cerámica Arqueológicas: un Puente entre América y Europa por Cecilia Santinelli - CURSO DE RESTAURACION DE LA CERAMICA / I° Módulo, 2006: Terracota - II° Módulo, 2007: Mayólica. La Habana, Cuba. Roma 2009.
- MUSEO COLONIAL CHARCAS, Silvia Boghi - Grazia De Cesare. Roma 2010
- LUCHA CONTRA EL TRAFICO ILICITO DE LOS BIENES CULTURALES. LOS INSTRUMENTOS, Alessandro Ferretti, Compilador. Roma 2010
- Casa Museo Isla Negra - Fundación Pablo Neruda. Compiladora Cecilia Santinelli. 2010
- Elementos decorativos ecléticos em estuco e cerâmica, Cecilia Santinelli, 2010
- Francesca Colosi y Roberto Orazi, Valorización del Complejo Arqueológico de Chan Chan y desarrollo socioeconómico de su territorio (Perú), 2011
- Claudio Moccheggiani Carpano y Costantino Meucci. Arqueología en Agua y Conservación, 2012.
- El papel, una historia común. Italia-Cuba, por Cecilia Santinelli. CURSO DE CONSERVACION Y RESTAURACION DEL LIBRO (Cuba, La Habana) 2012.
- Cuba: El taller como espacio cultural. - Vídeo y brochure digital. Compilador: Cecilia Santinelli, 2020.